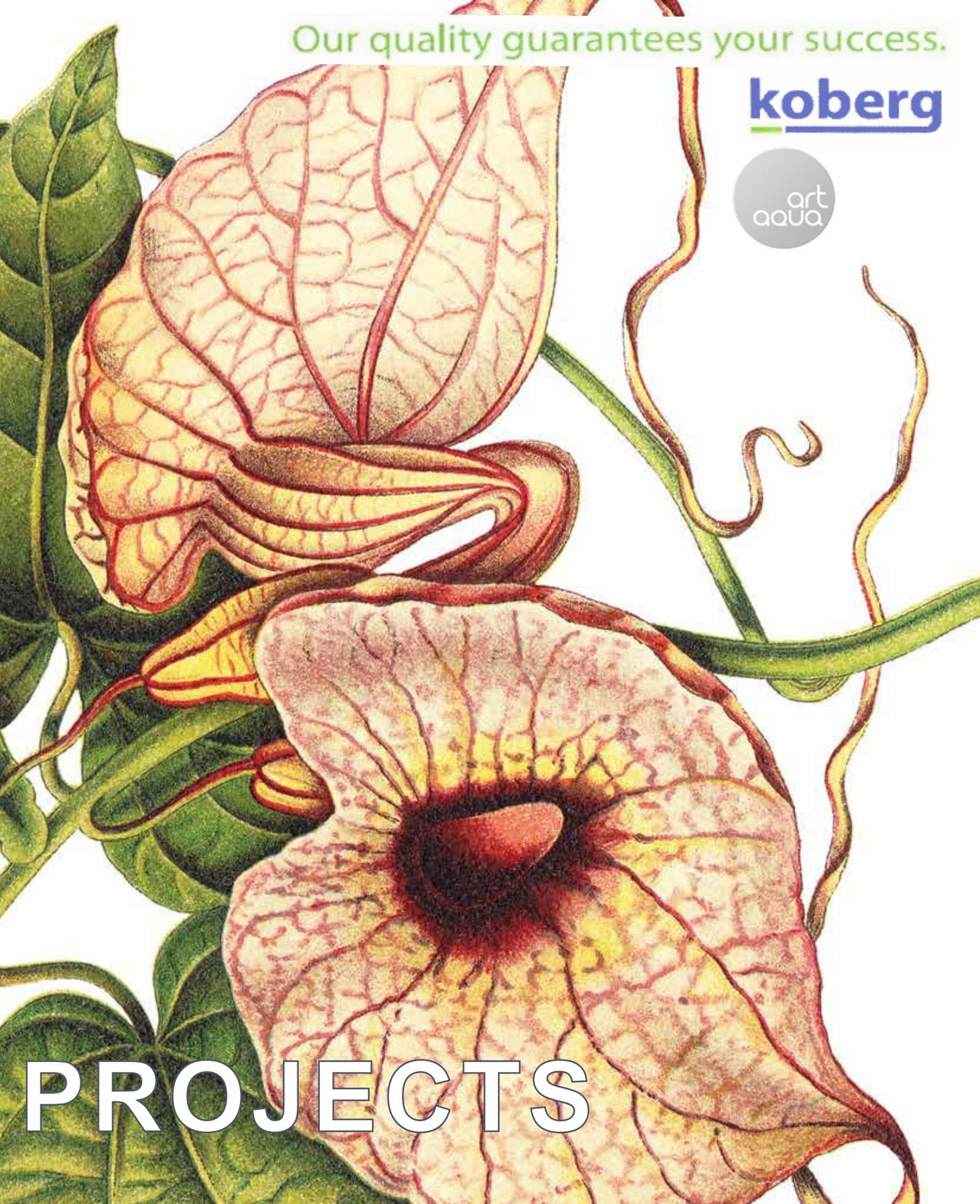


Our quality guarantees your success.

koberg



PROJECTS



Netzsäule
60 x 195 x 60 cm



Netzmodul 800
80 x 186 x 40 cm



Netzmodul 1200
120 x 186 x 40 cm



Glassäule
60 x 196 x 60 cm



Glasmodul 800
80 x 186 x 40 cm



Glasmodul 1200
120 x 186 x 40 cm



Scheibensäule*
60 x 194 x 60 cm



Scheibenmodul
80 x 165 x 40 cm



Sideboardmodul Glas
73 x 78 x 33 cm



Lampada
35 x 35 x 170 cm



Avocado
35 x 35 x 165 cm



Tipo
35 x 35 x 170 cm



Osso
35 x 35 x 170 cm



Sasso
52 x 52 x 120 cm



Uragano
52 x 52 x 140 cm

Preface - Koberg

At koberg we believe in the biophilia hypothesis.

The **biophilia hypothesis** suggests that humans possess an innate tendency to seek connections with nature and other forms of life. Besides our specialization on plants, we would like to add a second element to this equation, WATER.

ARTAQUA products improve your office environment by;

- Cleaning the air from dust and smell
- Increase air humidity and function as a natural climate system
- Noise reduction and serve as natural room dividers

People's health, well-being and performance are all directly linked to their office environment.

ARTAQUA has over 25 years of experience in waterworks and we are proud to be appointed their UK distributor.

On the left side you find a grasp of the plug&play units, which will be mainly used in offices, on the next 80+ pages you'll find special bespoke projects.

Thanks,
Onno Zwetsloot



Index

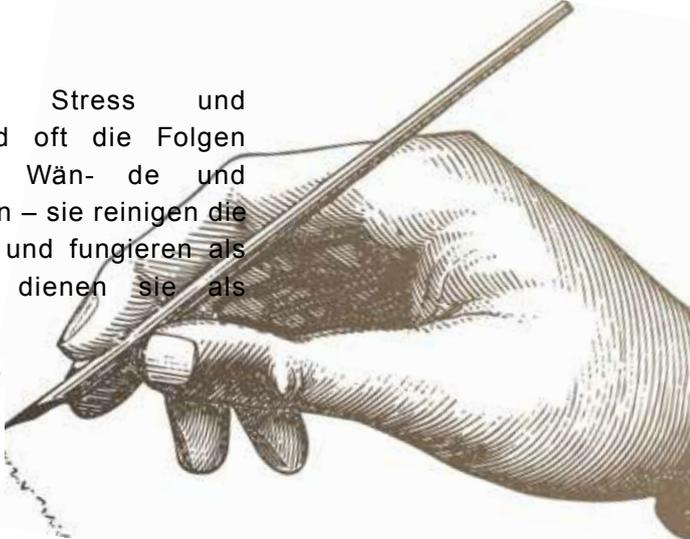
- 
- 2 Vorwort **Preface**
- 4 Münzing Chemie Abstatt
- 6 Natürliche Wertvorstellungen **Natural values**
- 8 Hotel Europe Killarny
- 10 Toyota Salzburg
- 12 GETEC Magdeburg
- 14 Ehinger Schwarz 1876 Frankfurt
- 15 Grüenthal GmbH Aachen
- 16 Innere Werte der Grünen Wand **Inner values of the green wall**
- 18 InteriorPark. Stuttgart
- 20 Hugo Boss Metzingen
- 22 Hugo Boss Ticino Sa Colderio
- 26 Sparkasse Balingen
- 28 DGNB Stuttgart
- 29 Fraunhofer IAO Stuttgart
- 30 Wertvolle Zuwächse **Valuable additions**
- 32 Südwestbank AG Stuttgart
- 34 Carl Zeiss AG Oberkochen
- 36 Danfoss Nordborg
- 38 Klare Wertströme **Clear value streams**
- 40 Enercon Aurich
- 42 ADAC Zentrale München
- 44 Raiffeisenbank Chur
- 48 Hotel Alpina Gstaad
- 50 Innere Werte des Wassers **Inner values of water**
- 52 Art Center Berlin Spree Karree
- 54 HSE Darmstadt
- 56 Donau Zentrum Wien
- 58 Volksbank Rems EG Waiblingen
- 59 Optique Moitzheim Luxemburg
- 60 Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH Höchstädt
- 62 Einkaufszentrum Höfe am Brühl Leipzig Shopping
- 64 City Süd Wien
- 65 Funk & Fernsehen Nordwestdeutschland Hannover
- 68 Staatsweingut Weinsberg
- 69 Huma Park Shopping Mall Wien
- 70 Stadtwerke Essen
- 72 Sparkasse Pforzheim
- 73 Wellnesshotel Golfpanorama Lipperswill
- 74 Manufaktur **Manufacture**
- 76 Klima neu denken **Rethinking the climate**
- 78 Impressum **Legal Notices**

Vorwort

Vor 25 Jahren machten wir das erste Mal die Erfahrung, wie positiv sich Pflanzen und Wasserobjekte auf das Raumklima und damit auf die Menschen in den Räumen auswirkte. Die darauffolgenden Entwicklungen in Hunderten realisierten Kundenprojekten setzten völlig neue Ansätze in Gang. Die Gesundheit, das Wohlbefinden und die Leistungsfähigkeit der Menschen standen von nun an im Mittelpunkt unseres Handelns.

Heute freuen wir uns darüber, dass Gebäude ressourcenschonend geplant und energieeffizient betrieben werden, denn das zeigt das Interesse an natürlichen Klimasystemen. Für Bauherren, Investoren und Architekten bedeutet das jetzt die Sicherheit, bei art aqua funktionierende Lösungen für gestiegene Ansprüche an Gesundheit, Wohlbefinden und Leistungsfähigkeit in einer Lebens- und Arbeitswelt von morgen zu bekommen.

Müdigkeit, Unkonzentriertheit, Stress und gesundheitliche Probleme sind oft die Folgen schlechter Luftqualität. Grüne Wände und Wasserwände wirken dem entgegen – sie reinigen die Luft, erhöhen die Luftfeuchtigkeit und fungieren als natürliche Klimasysteme. Auch dienen sie als Schallschutz oder na-



Ivo Lai

Ivo Lai Geschäftsführer *Managing*

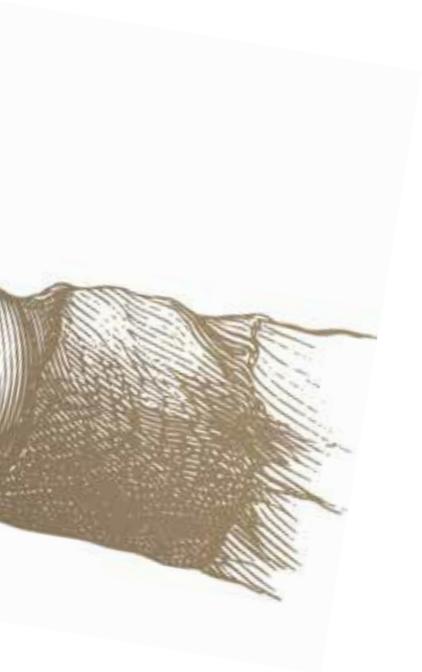
Preface

25 years ago we experienced for the first time the positive impact that plants and water features can have on the interior climate and thus also on the people living and working in these spaces. Subsequent development in hundreds of client projects set in motion entirely new approaches. People's health, well-being and performance were now at the centre of everything we did.



Today we are thrilled that buildings are being designed in a manner that conserves resources and can be operated energy-efficiently, as it demonstrates the interest there is in natural climate systems. Clients, investors and architects now have the certainty of obtaining solutions from art aqua to meet the exacting standards governing health, well-being and performance in the homes and working environments of tomorrow.

Fatigue, lack of concentration, stress and health problems are often caused by bad air quality. Green walls and water walls are effective remedies against these conditions. They clean air, increase air humidity and function as natural climate systems. Moreover, they also serve as noise reduction and natural room dividers. In this brochure we present you interesting insights into



Projekt project Münzing Chemie

Ort location Abstatt (Germany)

Architekt / Design architect / design Müller Architekten, Heilbronn

Art der Installation installation type

Glaswasserwand, Grüne Wand®, Mobach Gefäße und Pflanzen,
Steinkeramik Gefäße und Pflanzen, Sideboard-Elemente, Heckenelemente
mit Philodendron

Glass water wall, green wall, Mobach planters and planting, ceramic stone
planters and planting, sideboard elements, hedge elements with Philodendron





Natürliche Wertvorstellungen

Die Rückkehr zur natürlichen Wertigkeit ist eine universelle Investition. Sie geschieht in privaten Räumlichkeiten, in Bürogebäuden oder in öffentlichen Zweckbauten: Die Dominanz der Notwendigkeit wird durchbrochen, Pflanzen- und Wasserinstallationen verwandeln spartanisch möblierte Foyers oder Warteräume von Ämtern in atmende Zonen. Menschen profitieren von solchen Räumen des Wohlbefindens. Orte der eigenen Mitte fördern Konzentration und Fokussierung auf neue Aufgaben. Besucher oder Mitarbeiter können geistig aufladen. Unternehmen bekommen einen immateriellen Mehrwert. Sie müssen Profiterwirtschaften – können aber die Leistung ihrer Angestellten ohne Druck steigern: Indem diese dort gerne arbeiten, wo ihr Schreibtisch steht. Räumlichkeiten werden Modell für Wirtschaftlichkeit und Schutz.

In ihnen wird Zusammengehörigkeit gelebt, Kulturpflege betrieben. Dieses innere Gleichgewicht ist die Voraussetzung dafür, dass Unternehmen das Konzept der Nachhaltigkeit umsetzen können. art aqua holt die Kraft der Natur als wohltuenden Wert in das Innere zurück. Architektur und Naturelemente treten in eine wechselseitige Beziehung. art aqua unterstützt Architekten und Bauherren bei der Umsetzung ihrer Ideen. Ganz gleich, ob es die Modifizierung



Natural values

Returning to natural values constitutes a universal investment. It happens in private spaces, in office buildings or in public buildings: The dominating character of necessity is perforated; plant and water installations transform minimally furnished foyers or waiting areas in administrative offices into breathing zones. People benefit from such areas of well-being. Places that allow you to find your inner core promote concentration and enable you to focus on new tasks.

They enable visitors and staff to mentally recharge.

Companies gain non-material value-add. They must achieve profits, and can increase the demands on their staff without pressure: by ensuring that they love working at the location of their desks. Room settings turn into models for economic efficiency and security.

Here, togetherness is experienced and cultural policy practised. This inner equilibrium is a prerequisite for the company to be able to implement the concept of sustainability. art aqua retrieves the power of nature as a pleasing value and places it back inside. Architecture and natural elements work interactively. art aqua supports architects and their clients in implementing their ideas. Irrespective of whether existing objects are to be modified



Projekt project Hotel Europe

Ort location Killarny (Ireland)

Architekt / Design architect / design Liebeskind,
London

Art der Installation installation type

Wasserspiel, Wasserwand, Grüne Wand®,





Projekt **project** Toyota

Ort **location** Salzburg (Austria)

Architekt / Design **architect / design** Burgstaller
Architekten

Art der Installation **installation type**



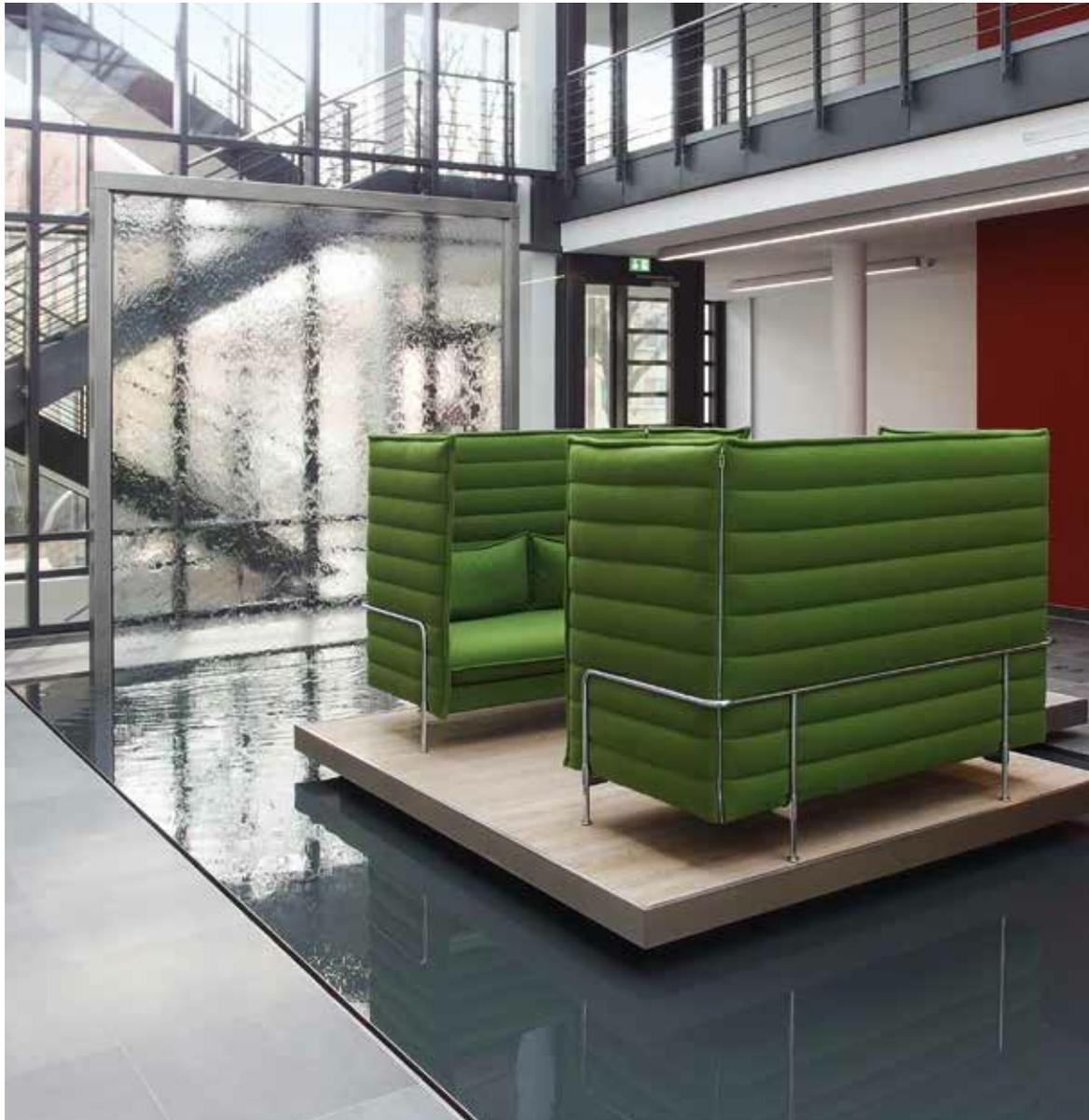


Projekt project GETEC

Ort location Magdeburg (Germany)

Art der Installation installation type

Wasserwand, Wasserflächen water wall, expanse







Projekt project Ehinger Schwarz 1876
Ort location Frankfurt (Germany)
Architekt / Design architect / design Geplan
Design
Art der Installation installation type



Projekt project Grüenthal GmbH
Ort location Aachen (Germany)
Architekt / Design architect / design K2

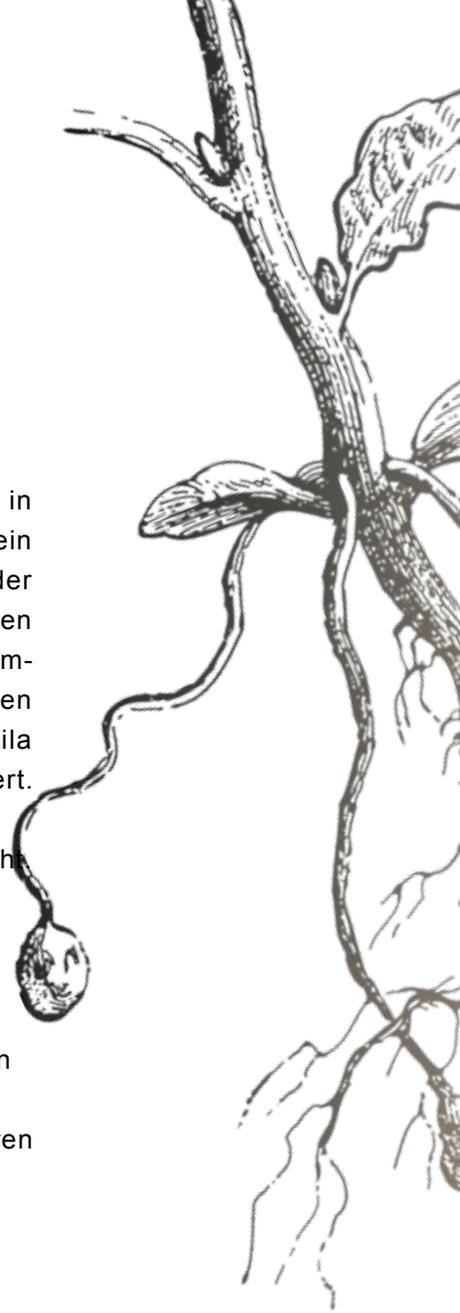
Art der Installation installation type
Grüne Wand®, Pflanzbeete auf Bodenebene,
Wasser- wände green wall, planting beds in the

Innere Werte der Grünen Wand

Damit die patentierte Grüne Wand® in Innenräumen wachsen kann, wird der Natur ein wenig nachgeholfen. Der Boden (Substrat) der Grünen Wand besteht aus einem anorganischen Material. Auf den Trägerplatten werden immergrüne Sprößlinge der Pflanzengattungen Philodendron Scandens und Ficus Pumila aufpikiert und im Gewächshaus vorkultiviert. Dieses Plattensystem wird passgenau für jedes Projekt auf die benötigte Größe gebracht.

Der Wasserkreislauf vereinigt eine Wasserverwirbelung oben, und ein unten liegendes Wasserbecken, verknüpft durch Pumpen. Gesteuert wird das System über einen Computer, der mit der Zentrale in unserem Headquarter verbunden ist. Sensoren überprüfen ständig das System. Eventuelle Fehler werden über den Computer direkt an unsere Spezialisten weitergeleitet und können von diesen über Fernwartung sofort behoben werden.

Die Natur kennt in unseren Breitengraden – bedingt durch die Kraft der Sonne – unterschiedliche Jahreszeiten. Um das ganze Jahr über ein gleichmäßiges Wachstum zu gewährleisten,





Inner values of the green wall

So that the patented green wall can grow indoors, nature is helped along a little. The soil (substrate) of the green wall consists of an inorganic material. Evergreen offshoots of the plant families Philodendron Scandens and Ficus Pumila are pricked out from the carrier plates and precultivated in a greenhouse. This plate system is brought to the exact size required for each project. Water circulation combines a water swirl at the top and a water basin lying below, these connected by pumps. The system is controlled via a computer, which itself is connected with the central in our head offices. Sensors constantly monitor the system. Any errors occurring are notified directly over the computer to our specialists and can be immediately remedied by them via remote servicing.

In our latitudes, nature knows different seasons - based on the power of the sun. To ensure even growth throughout the year, we make use of plant lamps specially developed for the green wall.

Projekt project InteriorPark.
Ort location Stuttgart (Germany)
Art der Installation installation type
Abgehängte Grüne Wand® suspended









Projekt project Hugo Boss

Ort location Metzingen (Germany)

Architekt / Design architect / design Architekt Riehle / Assoziierte GmbH & Co. KG

Art der Installation installation type

Grüne Wand Beete, Wasserflächen, Begrünungskonzept mit Steinkeramik Gefäßen, Sideboardobjekte, Moosbilder green wall beds,



Projekt project Hugo Boss Ticino Sa
Ort location Colderio (Switzerland)
Architekt / Design architect / design Matteo Thun & Partners
Art der Installation installation type









Projekt project Sparkasse
Balingen

Ort location Balingen (Germany)

**Architekt / Design architect /
design**

Architekt Till Wäschle

**Art der Installation installation
type**





Projekt project DGNB

Ort location Stuttgart (Germany)

Architekt / Design architect / design
DGNB

Art der Installation installation type



Projekt project Fraunhofer IAO

Ort location Stuttgart (Germany)

Architekt / Design architect / design Architekt Ben van Berkel, UNStudio Amsterdam

Art der Installation installation type

Natürliches Klimakonzept: Grüne Wand®, Begrünungskonzept mit Bäumen, Pflanzhecken und Wasserobjekten
natural climatisation approach: green wall, planting concept including trees,



Wertvolle Zuwächse

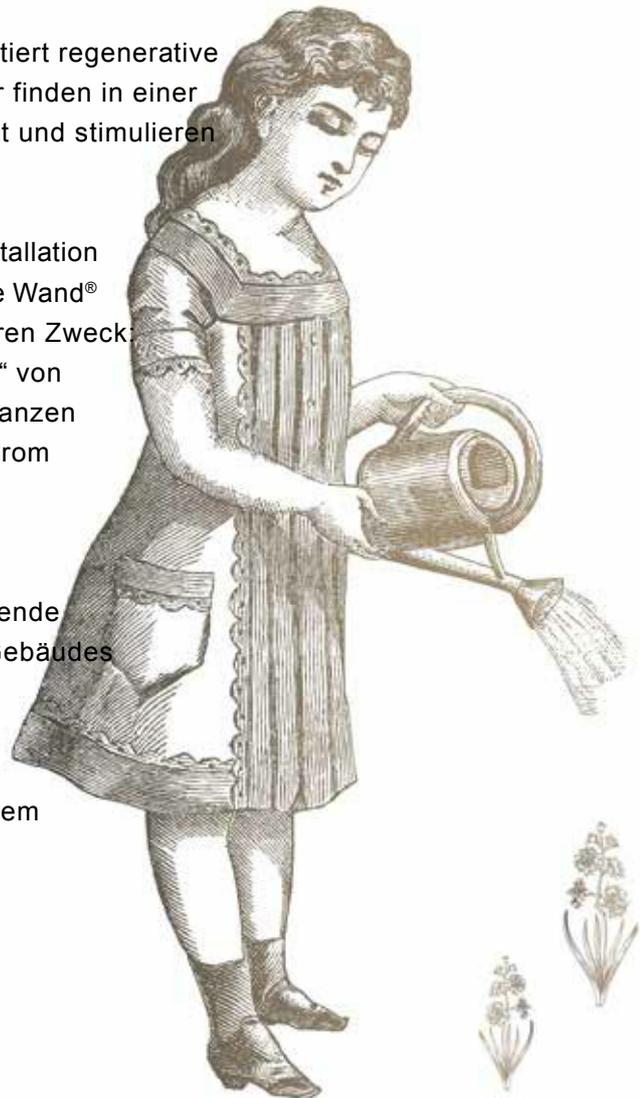
In einer oft lauten und konsumorientierten Welt mit beschleunigten Arbeitsprozessen brauchen Menschen einen Gegenpol der Ruhe. Pflanzen und Natur fördern die Regeneration und laden zum Innehalten ein. Oasen der Ruhe sind moderne Zufluchtsorte.

Die patentierte Grüne Wand® transportiert regenerative Energie in unsere Räumlichkeiten. Wir finden in einer Naturumgebung inneres Gleichgewicht und stimulieren die Sinne.

Individuelle Bepflanzungen und die Installation der mehrfach ausgezeichneten Grüne Wand® erfüllen darüber hinaus einen messbaren Zweck: Verbesserung des Klimas, „Schlucken“ von Schadstoffen sowie Elektrosmog. Pflanzen wirken auch dem Sick-Building-Syndrom heilsam entgegen.

art aqua entwirft passgenaue Bepflanzungsschemata für die bestehende Innenarchitektur. Der Charakter des Gebäudes bleibt erhalten.

art aqua hat stets den Menschen und dessen Wohlbefinden im Blick, nach dem



Valuable additions

In a world where work processes spin ever faster, and that is often loud and consumer-oriented, people need an antipole of quiescence. Plants and nature promote regeneration and extend an invitation to pause. Oases of serenity are modern sanctuaries.

The patented vertical garden transports regenerative energy to our inside living spaces. A natural environment allows us to find our inner equilibrium and stimulates our senses.

In addition, individual planting of greenery and the installation of multiple award winner vertical garden will achieve a measurable purpose: climatic improvement and “absorption” of pollutants such as electrosmog. Plants also have a positive effect on the sick building syndrome.

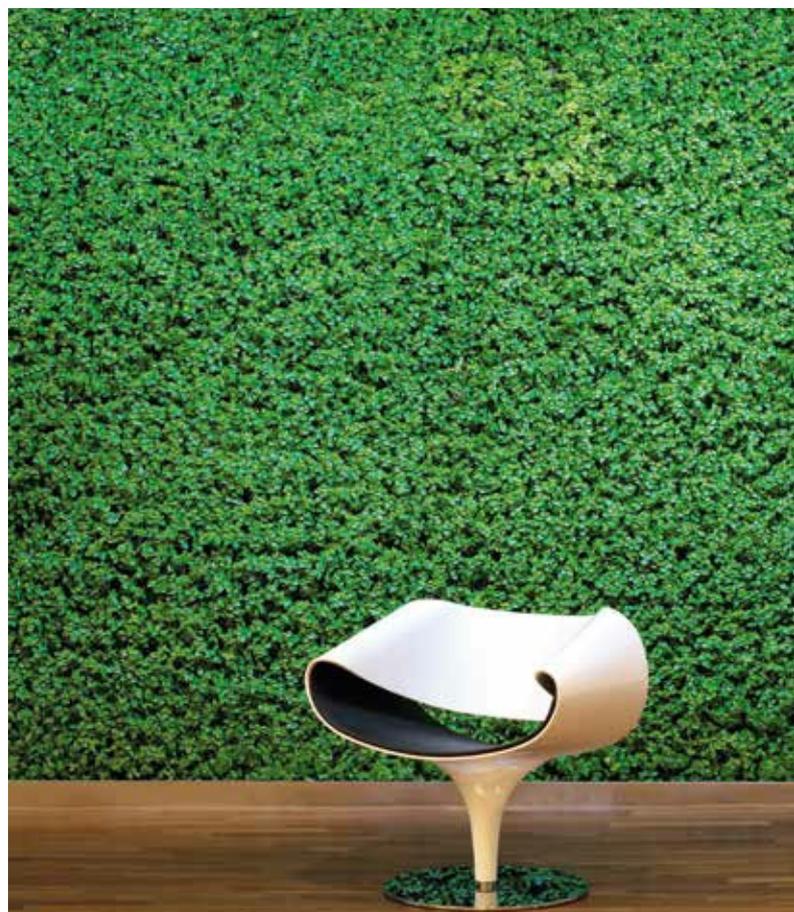
art aqua creates greenery schemes that fit perfectly into an existing interior design. The character of the building remains intact.

art aqua constantly focuses on people and their well-being, in line with the motto: Everything that



Projekt project Südwestbank AG
Ort location Stuttgart (Germany)
Architekt / Design architect / design Entwurf art aqua
Art der Installation installation type
Grüne Wand®, geschwungene Wasserwände,
Glasmodule, Kugeln, Heckenelemente,
Begrünungskonzept green wall, curved water walls,







Projekt project Carl Zeiss AG

Ort location Oberkochen (Germany)

Architekt / Design architect / design

Günther Hermann, Dipl. Ing. Frier Architekt
BDA / DWB

Art der Installation installation type

Grüne Wand®, Heckenelemente,









Projekt project Danfoss
Ort location Nordborg (Denmark)
Architekt / Design architect / design
Schmidt Hammer Lassen, Aarhus Dänemark
Art der Installation installation type
Grüne Wände, Wasserwände, Wasserflächen,
Wasserwirbelstation green walls, water walls, expanse

Klare Wertströme

Wasser ist ein Urelement des Lebens. Es plätschert, sprudelt, fließt oder tropft von hohen Felswänden herab. Wassertropfen fangen das Sonnenlicht ein und geben es in Fontänen spielerisch wieder frei. Brunnenspiele, wie sie früher in historischen Gartenanlagen teurer Luxus von Fürsten und Königen waren, sind heute mindestens so reizvoll wie damals.

Noch mehr als das: In unserer modernen Welt, in der die Büroarbeit die Arbeitswelt dominiert, ist Wasser als natürliche Kraftquelle ein Steuerungselement von Wohlbefinden und Motivation. Denn die Farbe des Wassers fördert die Entspannung, befördert inneren und äußeren Frieden. Kleine Wasserfälle rieseln in Oasen der Ruhe. So befriedigen funktionale Räume die Grundbedürfnisse nach Austausch, Kommunikation und Beruhigung: Menschen fühlen sich wohl.

Das Produktive am Einsatz von Wasserinstallationen liegt darin, Menschen sinnbildlich aus den Zwängen herauszuführen. So werden Menschen aus sich selbst heraus motiviert, ihr Sinn für Kreativität wird geschärft. Neue Werte etablieren sich: Gemeinsamkeit, Gerechtigkeit und Pflege. Neben sinnlichen Eigenschaften erfüllt das Wasser zahlreiche natürliche Funktionen in Gebäuden: Reinigung der Luft von Schwebestoffen, Befeuchtung der Raumluft.

art aqua ist sich der positiven Energie des Wassers bewusst und überträgt deren Kraft auf künstlerische Objekte. Anhand edler Formen und individuellen Designs bringt art aqua dem Menschen die uralte Faszination und Heilwirkung des Wassers nahe. Die

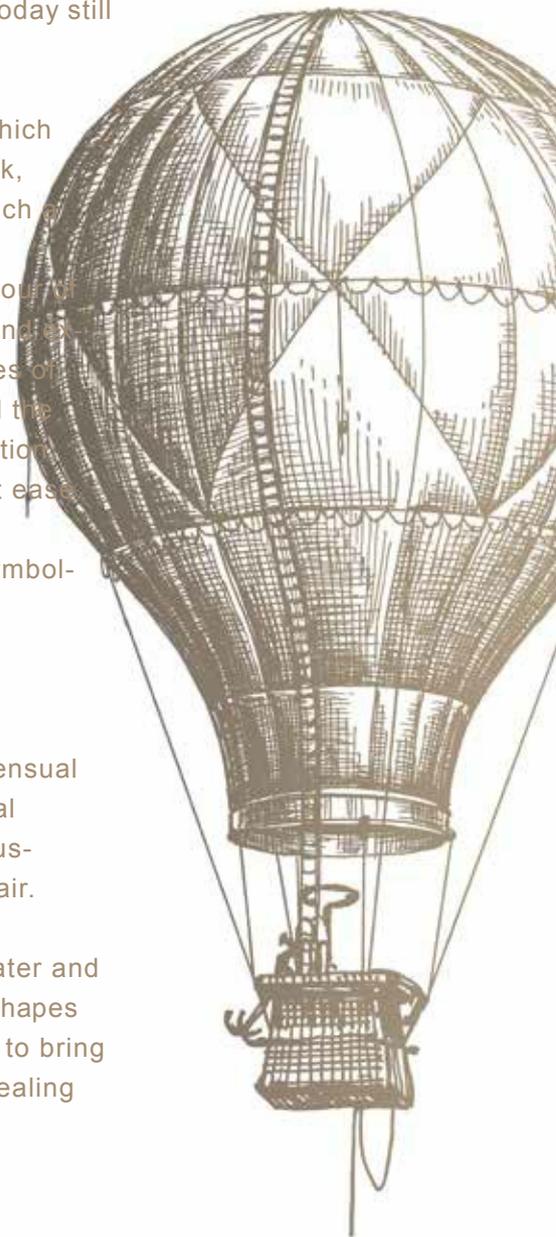
Clear value streams

Water is a primordial element of life. It purls, bubbles, flows or drops down high rock faces. Water droplets catch the sunlight and then playfully release it again in spouts. Luxurious fountains like those found in historic gardens of princes and kings in days gone by today still hold the same if not more allure.

But more than that: In our modern world, in which office work tends to dominate the world of work, water is a natural source of power and as such a controlling element of well-being and motivation. Because the colour of water fosters relaxation and promotes inner and external peace. Small waterfalls trickle like oases of serenity. In this manner, functional areas fulfil the basic requirements for exchange, communication and calmness: People feel comfortable and at ease.

The direct effect of water installations is to symbolically release people from their bonds. This enhances their motivation, and sharpens their sense of creativity. New values are established: intercommunity, fairness and care. Besides sensual characteristics, water fulfils numerous natural functions in buildings: It cleanses the air of suspended particles and humidifies the ambient air.

art aqua is aware of the positive energy of water and transfers this force to artistic objects. Noble shapes and individual designs are used by art aqua to bring home to people the ancient fascination and healing





Projekt project Enercon

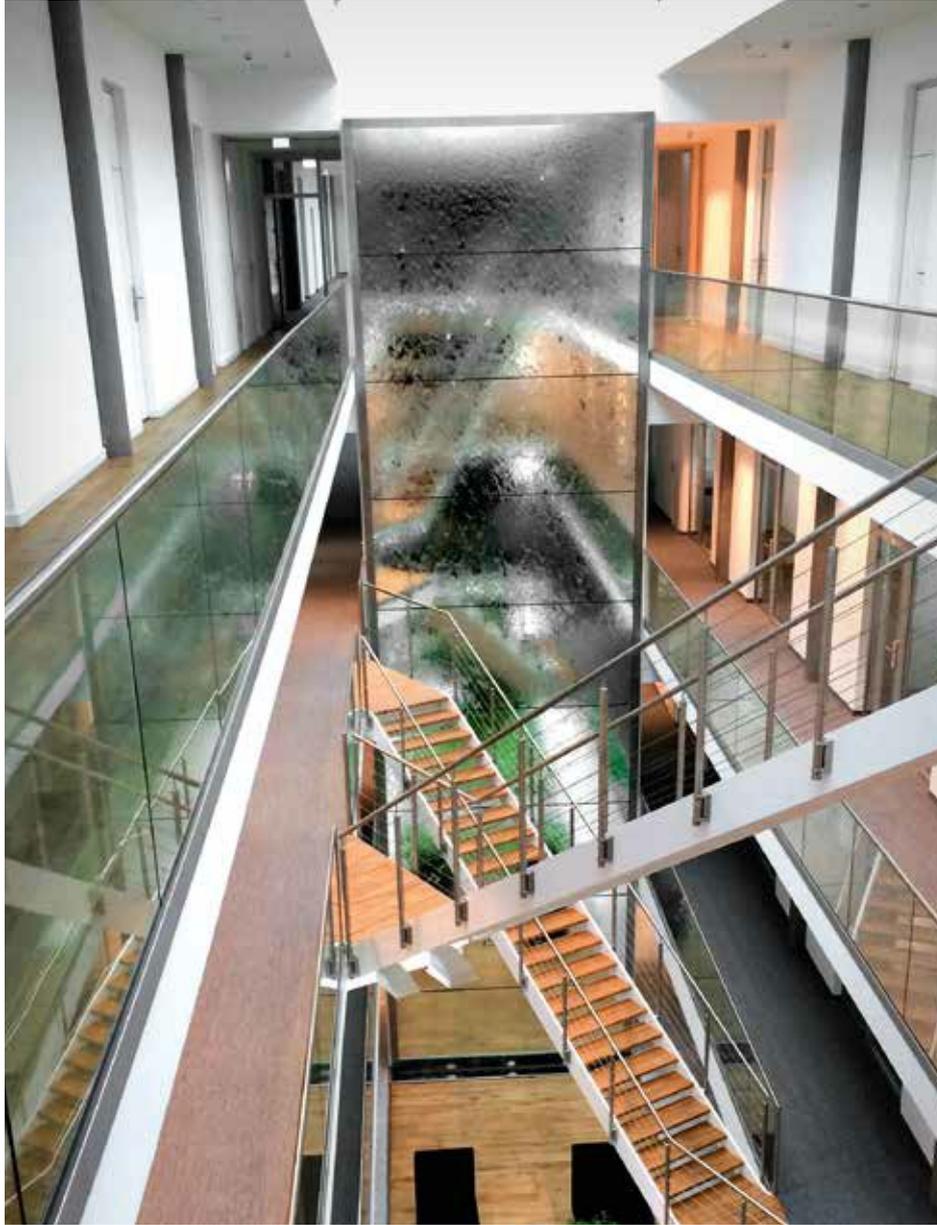
Ort location Aurich (Germany)

Architekt/ Design architect / design

Baumert & Peschos, Magdeburg

Art der Installation installation type

Grüne Wände, Grüne Beete auf Bodenebene,
Wasserwände, Moosbilder, Bepflanzungskonzept
green walls, planting beds in the floor, water walls,





Projekt project ADAC Zentrale

Ort location München (Germany)

Architekt / Design architect / design Sauerbruch
Hutton, Berlin

Art der Installation installation type

Grüne Wand®, Wasserwand, Pflanzenkonzept



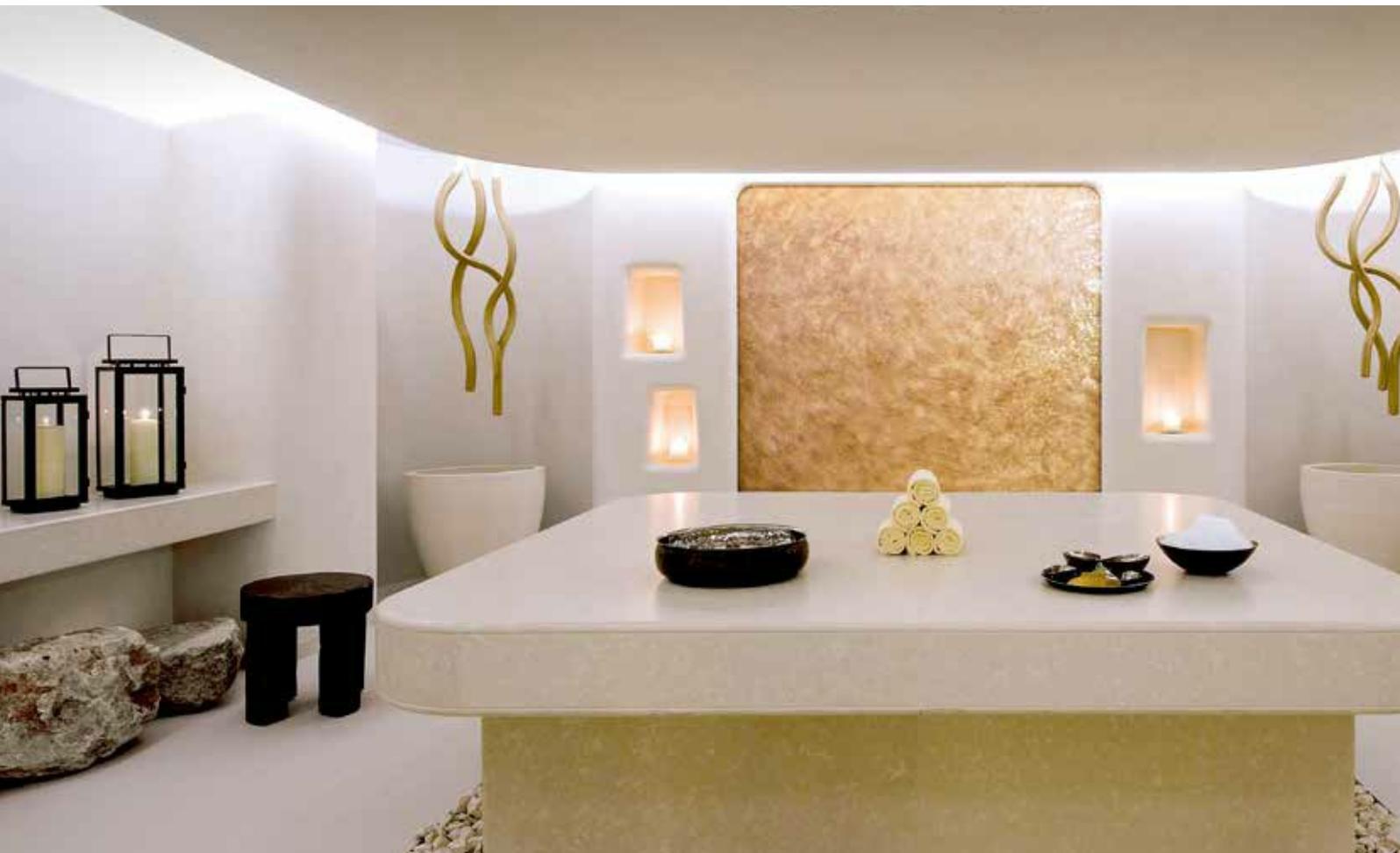




Projekt project Raiffeisenbank
Ort location Chur (Switzerland)
Architekt / Design architect / design Giubbini
Architekten
Art der Installation installation type









Projekt project Hotel Alpina
Gstaad

Ort location Gstaad (Switzerland)

Architekt / Design architect / design

Six Senses Architects

Art der Installation installation
type



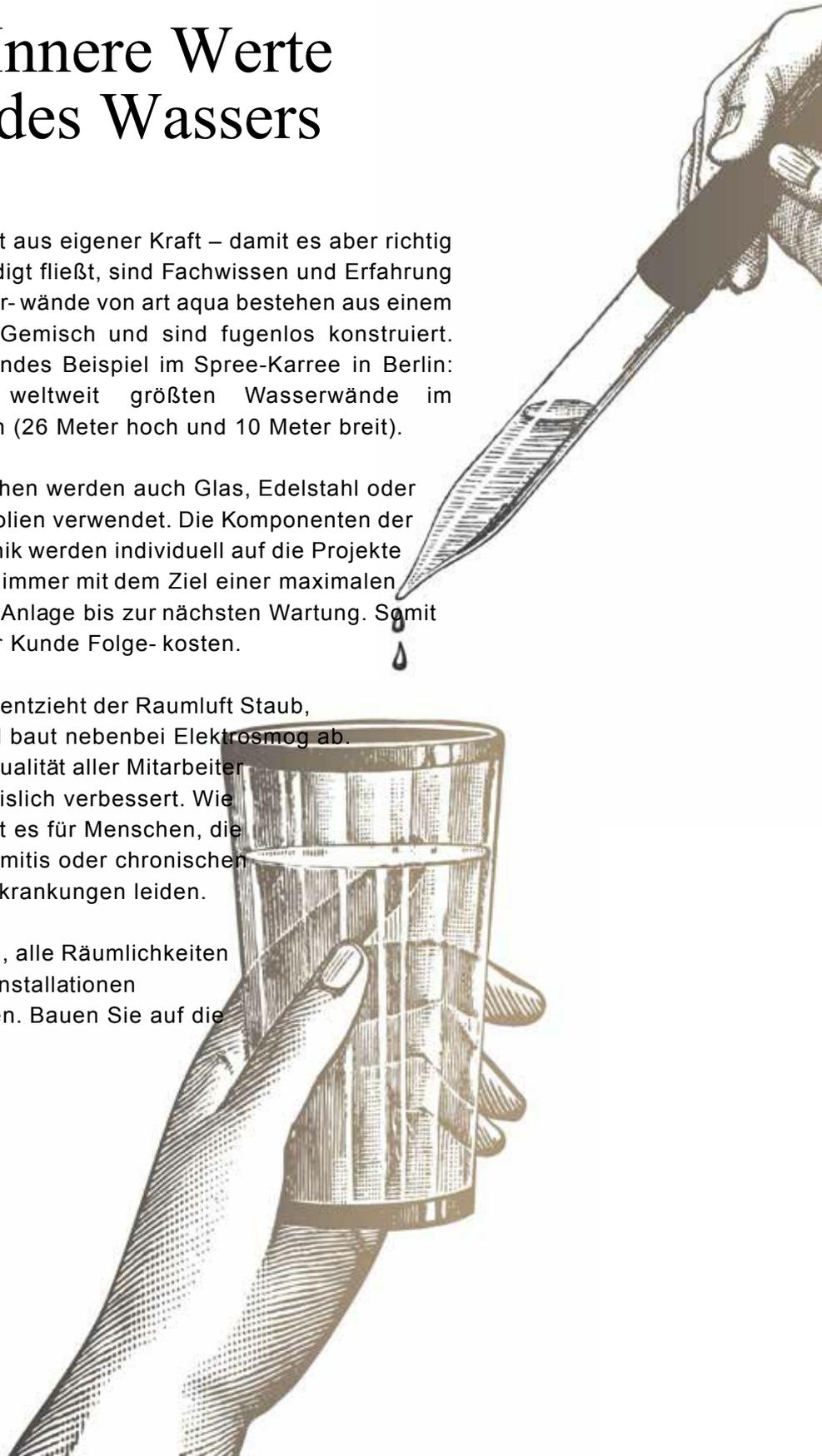
Innere Werte des Wassers

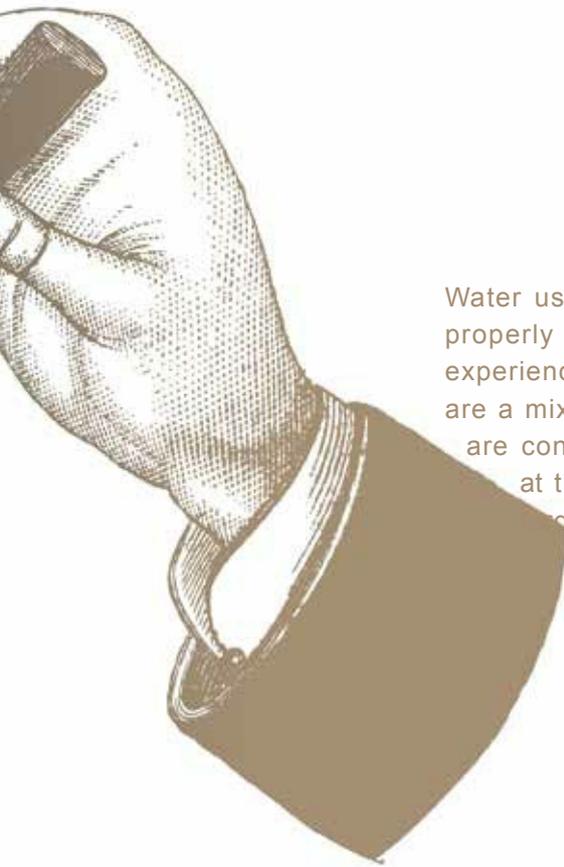
Wasser fließt aus eigener Kraft – damit es aber richtig und ge- bündigt fließt, sind Fachwissen und Erfahrung nötig. Wasser- wände von art aqua bestehen aus einem Kunst-Stein-Gemisch und sind fugenlos konstruiert. Beeindruckendes Beispiel im Spree-Karree in Berlin: Eine der weltweit größten Wasserwände im Innenbereich (26 Meter hoch und 10 Meter breit).

Als Oberflächen werden auch Glas, Edelstahl oder Kunst- stofffolien verwendet. Die Komponenten der Wassertechnik werden individuell auf die Projekte abgestimmt, immer mit dem Ziel einer maximalen Laufzeit der Anlage bis zur nächsten Wartung. Somit reduziert der Kunde Folge- kosten.

Das Wasser entzieht der Raumluft Staub, Gerüche und baut nebenbei Elektrosmog ab. Die Lebensqualität aller Mitarbeiter wird nachweislich verbessert. Wie Medizin wirkt es für Menschen, die an Neurodermitis oder chronischen Atemwegserkrankungen leiden.

Es lohnt sich, alle Räumlichkeiten mit Wasserinstallationen auszustat- ten. Bauen Sie auf die





Inner values of water

Water used its own force to flow – but for it to flow properly and tamely, specialist know-how and experience are required. Water walls from art aqua are a mix of artistry and stone, and are constructed without joints. Impressive example at the Spree-Karree in Berlin: one of the world's largest internal water walls (26 meters high and 10 meters wide).

The surfaces are also made up of glass, stainless steel or plastic foil. The water technology components are individually adapted to projects, while aiming to achieve the maximum period of time before the system requires servicing. In this manner, follow-up costs for the customer are reduced.

Water not only removes dust and odours from the ambient air, it also reduces electrosmog and so demonstrably improves the quality of life of the entire staff. This has the same effect as medicine on people





Projekt project Art Center Spree Karree
Ort location Berlin (Germany)
Architekt / Design architect / design
Rüthnick Architekten
Art der Installation installation type
Wasserwand (26 x 10 m) water wall (26 x

Projekt project HSE

Ort location Darmstadt (Germany)

Architekt / Design architect / design

Ruby 3 Architekten Darmstadt

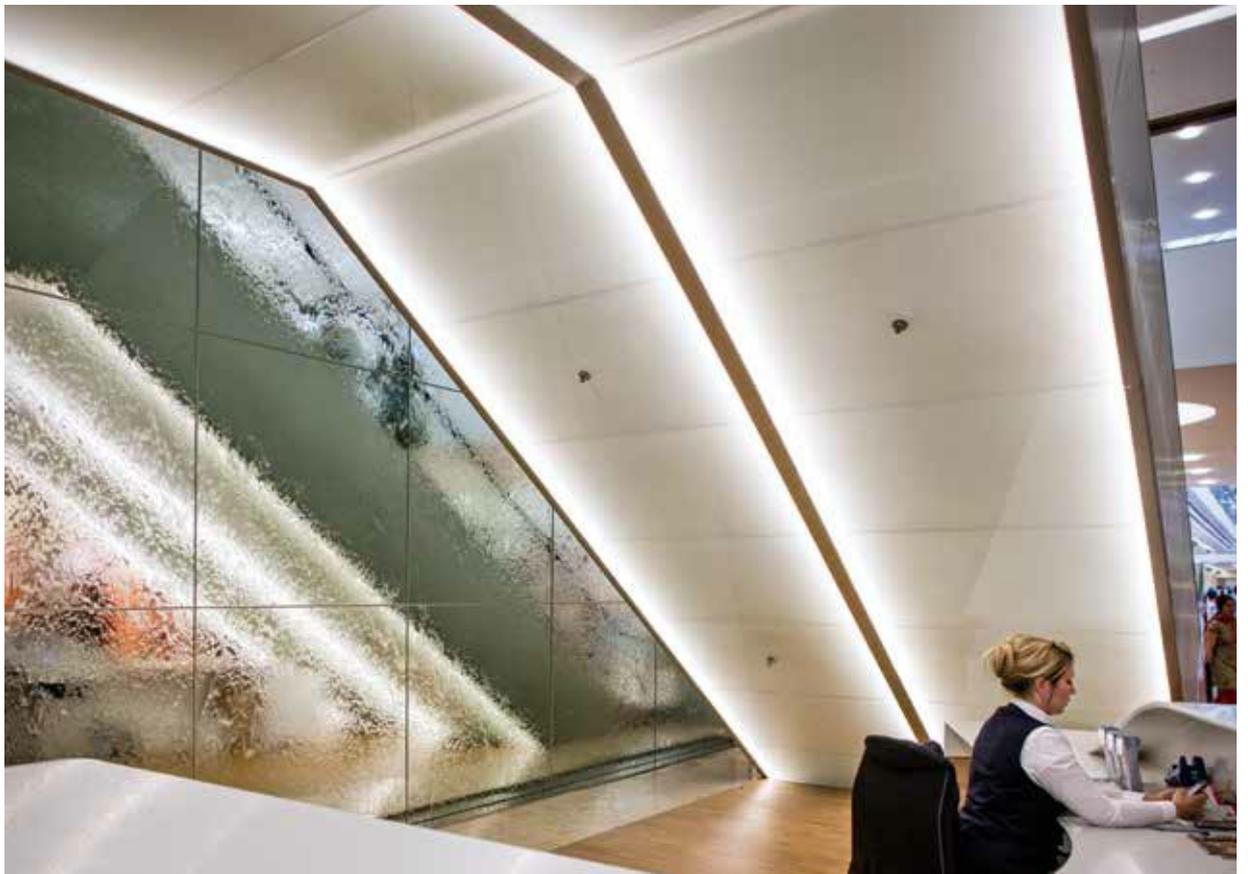
Art der Installation installation type

Grüne Wände, Wasserspiegelbecken,
Heckenelemente green walls, mirrored pool,









Projekt project Donau Zentrum

Ort location Wien (Austria)

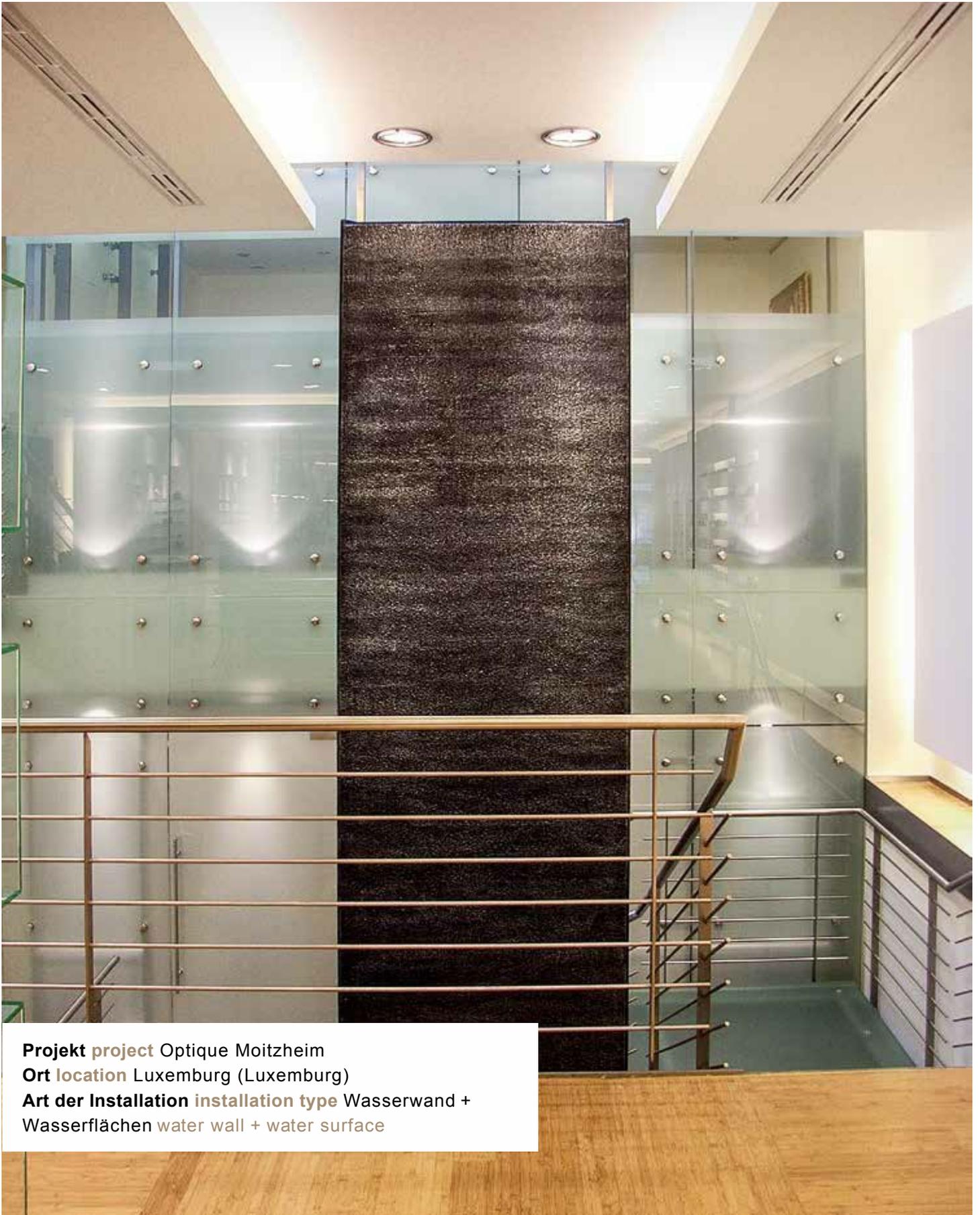
Architekt / Design architect / design Unibail Rodamco

Art der Installation installation type Spiegelwasserwand mirrored



Projekt project Volksbank Rems EG
Ort location Waiblingen (Germany)
Architekt / Design architect / design Bloss & Keinath
Art der Installation installation type Wasserwand





Projekt project Optique Moitzheim
Ort location Luxemburg (Luxemburg)
Art der Installation installation type Wasserwand +
Wasserflächen water wall + water surface



Projekt project Grünbeck

Ort location Höchststedt (Germany)

Architekt / Design architect / design Obel & Partner, Donauwörth

Art der Installation installation type Grüne Wand®, Glaswasserwand, Wasserwand, Wasser- becken, Pflanzeninseln, Steinkeramikgefäße, Bepflanzungskonzept green wall, glass water wall, water wall, water pools,



Projekt project Einkaufszentrum Höfe am Brühl

Ort location Leipzig (Germany)

Architekt / Design architect / design

MFI Management für Immobilien AG Essen

Art der Installation installation type

Grüne Wand Turm, Wasserwand Turm, Heckenelemente, Moosbilder, Begrünungskonzept green wall tower, water wall tower, hedge elements, moss images, planting

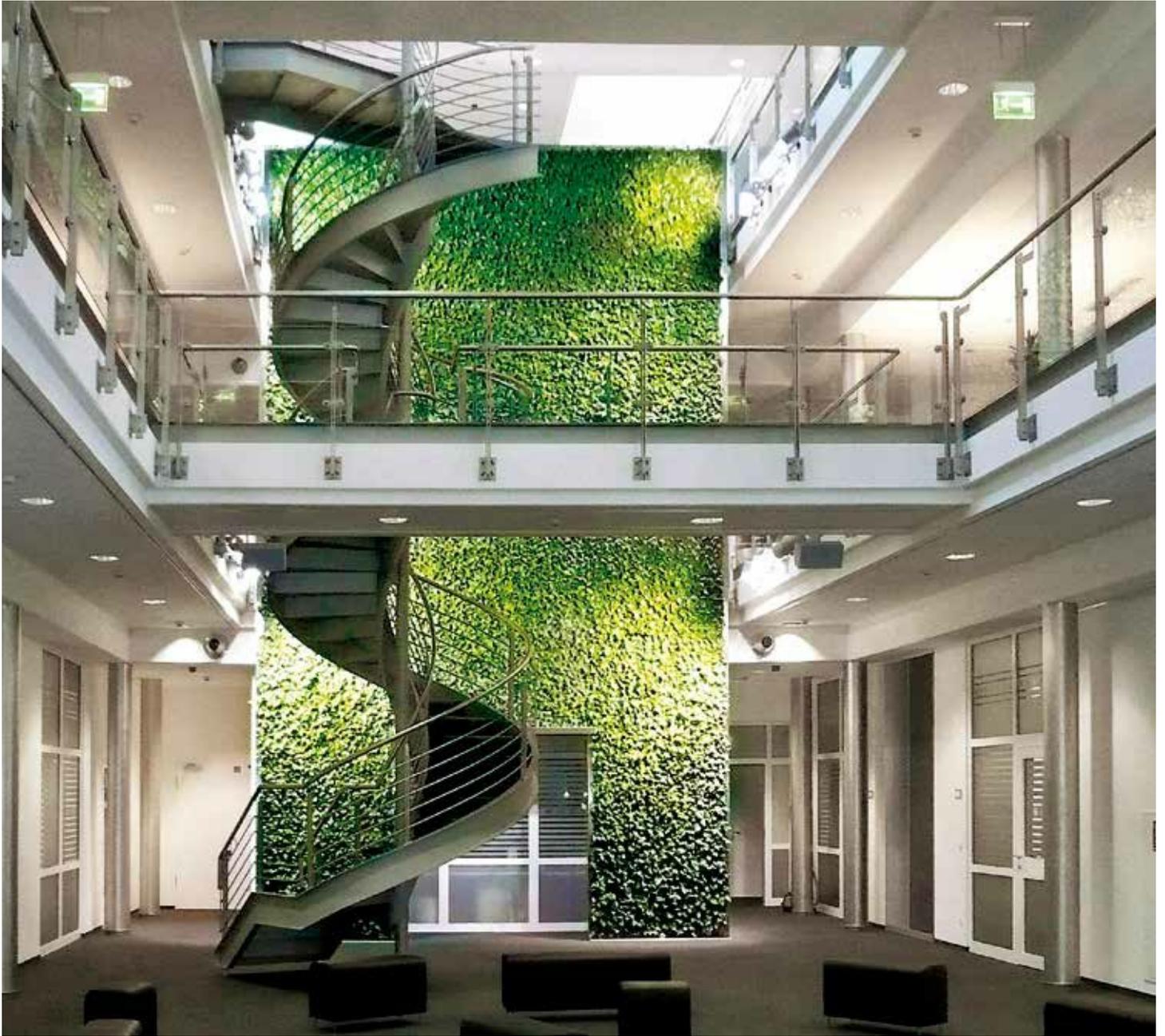






Projekt project Shopping City Süd
Ort location Wien (Austria)
Architekt / Design architect / design
ATP Architekten
Art der Installation installation type
Wassershow inkl. Wasserbecken water show,

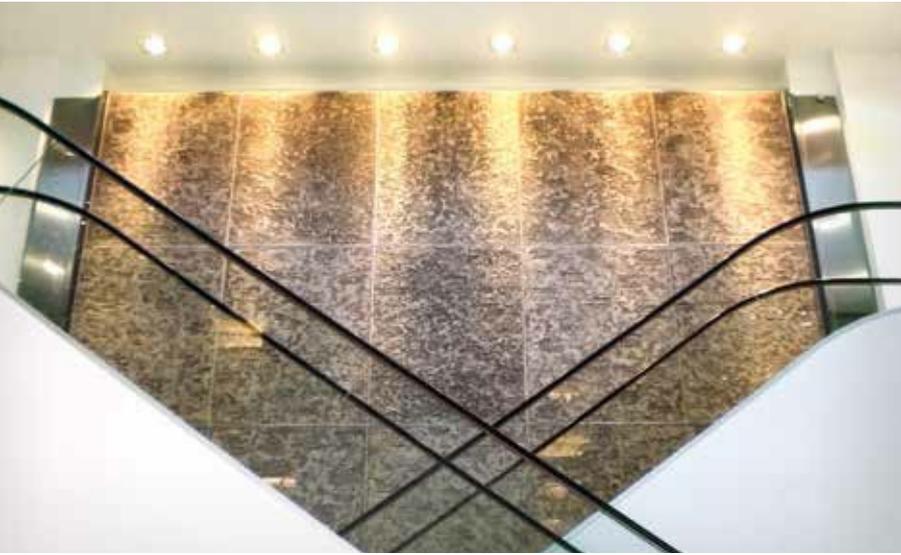




Projekt project Funk & Fernsehen Nordwestdeutschland

Ort location Hannover (Germany)

Architekt / Design architect / design Droste Droste & Urban,
Oldenburg





Projekt project Staatsweingut
Ort location Weinsberg (Germany)
Architekt / Design architect / design Entwurf Franz Josef Maria
Wittekind





Projekt project Huma Park Shopping Mall
Ort location Wien (Austria)
Architekt/Design architect/design Chapman Taylor Düsseldorf
Art der Installation installation type Wasserinstallationen,
 Bepflanzungs- konzept water installations, planting concept

Projekt project Stadtwerke Essen

Ort location Essen (Germany)

Architekt / Design architect / design Eisenberg
Architektur

Art der Installation installation type

Wasserwände, Glaszylinder (8 m







Projekt project Sparkasse Pforzheim
Ort location Pforzheim (Germany)
Architekt / Design architect / design Kreor,
Neckarsulm

Projekt project Wellnesshotel Golfpanorama
Ort location Lipperswill (Germany)
Art der Installation installation type Grüne Wand®



Manufaktur

Seit über 25 Jahren kreieren, bauen und montieren unsere Mitarbeiter kleine und große Wasser- oder Grüninstallationen. Hierbei werden die Elemente den vorhandenen Situationen angepasst bzw. in Zusammenarbeit mit den Architekten vorab geplant.

Wasser- oder Grüninstallationen sind eine vernünftige Mischung aus Kunst und Technologie, Planung und Intuition. Berechnungen gepaart mit Erfahrung ergeben faszinierende, funktionierende emotionale Projekte. Vor allem im Innenbereich spielt die Erfahrung mit Wasser und Grün eine sehr wichtige Rolle, um Bauschäden zu vermeiden und lange Spaß und Freude an den Realisationen zu haben.

Ob groß oder klein, es sind immer die Blicke auf Details, die ein faszinierendes Projekt ausmachen. Hierauf legen wir besonderen Wert. Die Flexibilität und Erfahrung unserer Mitarbeiter auf den Baustellen lässt uns auch unvorhergesehene Schwierigkeiten meistern. Um die immer wechselnden Ideen oder Anfragen von Bauherren oder Architekten zu realisieren, sind in unseren Teams Spezialisten aus unterschiedlichen Berufsgruppen vereint.

Know How und der kontinuierliche Anreiz für visionäre neue Themen, lässt uns Bewährtes mit Neuem testen und anschließend realisieren. Hierbei planen und integrieren wir neue sinnvolle Technologien, um die Projekte einfacher zu betreiben und Folgekosten zu senken.

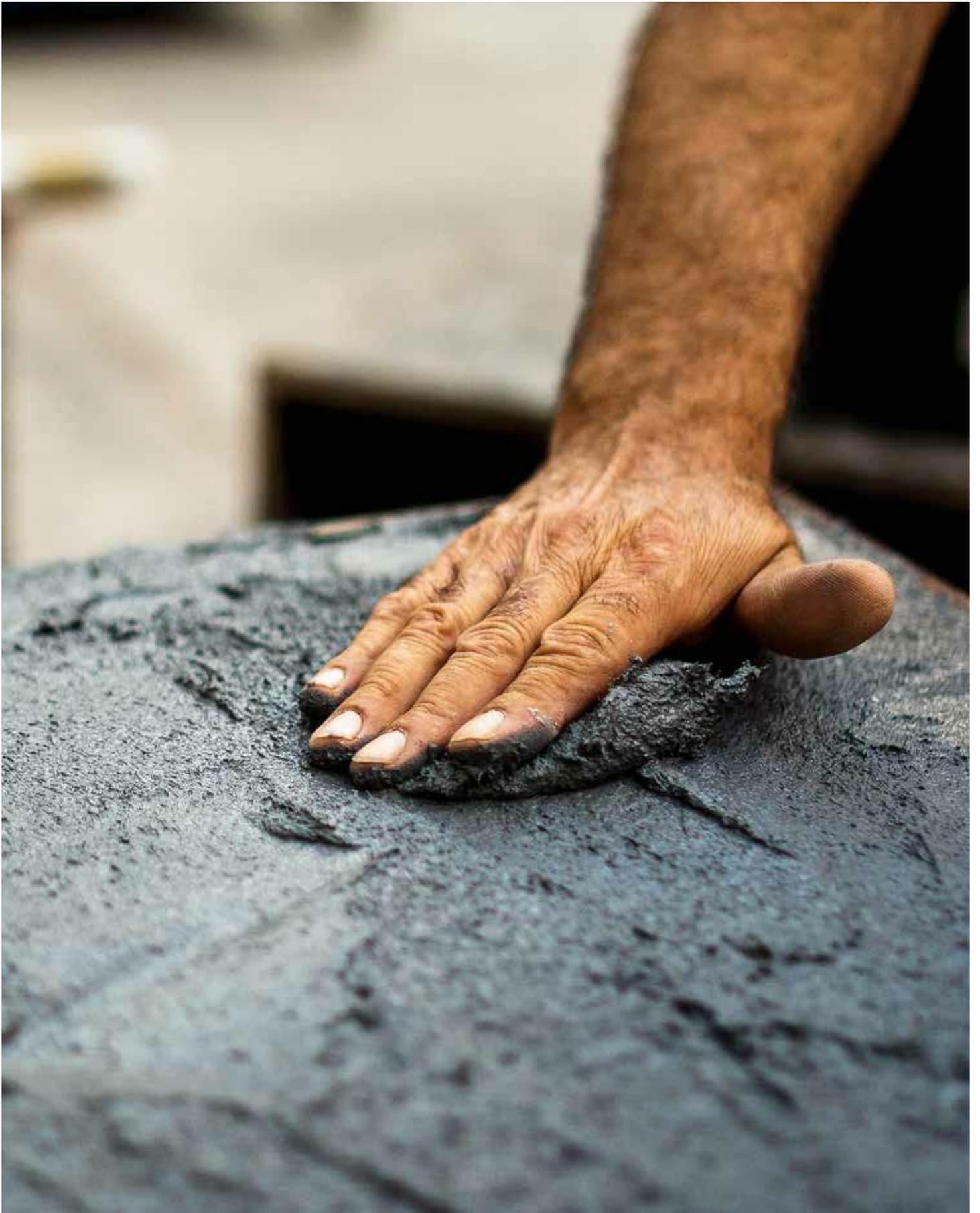
Manufacture

We've been designing, constructing and installing large and small water and green installations for more than 25 years. In this, the various elements are made to fit in with the architectural realities, or coordinated with the architect if the overall project is still in the planning stage.

Water and green installations are a sensible mix of art and technology, and of planning and intuition. Calculations coupled with experience make for fascinating, effective emotional projects. Experience with indoor water and vegetation projects is crucial in order to avoid damage to the building structure and for you to enjoy your installation for a long time.

With small or large-scale installations alike, it's always the love of detail that makes a project fascinating. We attach particular importance to this. Our staff's flexibility and experience on site allows us to master even the most unexpected of challenges. And our teams are made up of specialists from a whole variety of professions, which explains why we always find a solution to our clients' ever changing ideas and requests.

Know-how and our continuous pursuit of visionary new ideas is what drives us when testing and developing new projects. In this we plan and incorporate new technologies that will facilitate operation of the projects and reduce follow-up costs.



KLIMA NEU DENKEN / RETHINKING

art aqua / art aqua

In der Zusammenarbeit mit Architekt, Baubiologe, Einrichtungsplaner und Klimatechniker entwickeln wir für unsere Kunden die wirtschaftlichste und wirksamste Lösung. Dies können in Architektur integrierte Konzepte sein oder mobile Module, mit denen man das gewünschte Raumklima gewährleistet. Mit der Möglichkeit von Pilotinstallationen beim Kunden geben wir die erforderliche Investitionssicherheit bei der Auswahl des richtigen Klimakonzeptes.

In consultation with architects, construction biologists, interior designers and climate engineers, we develop the most efficient and effective solution for our clients. This can involve concepts integrated within the interior architecture or portable modules to

KUNDE / CLIENT

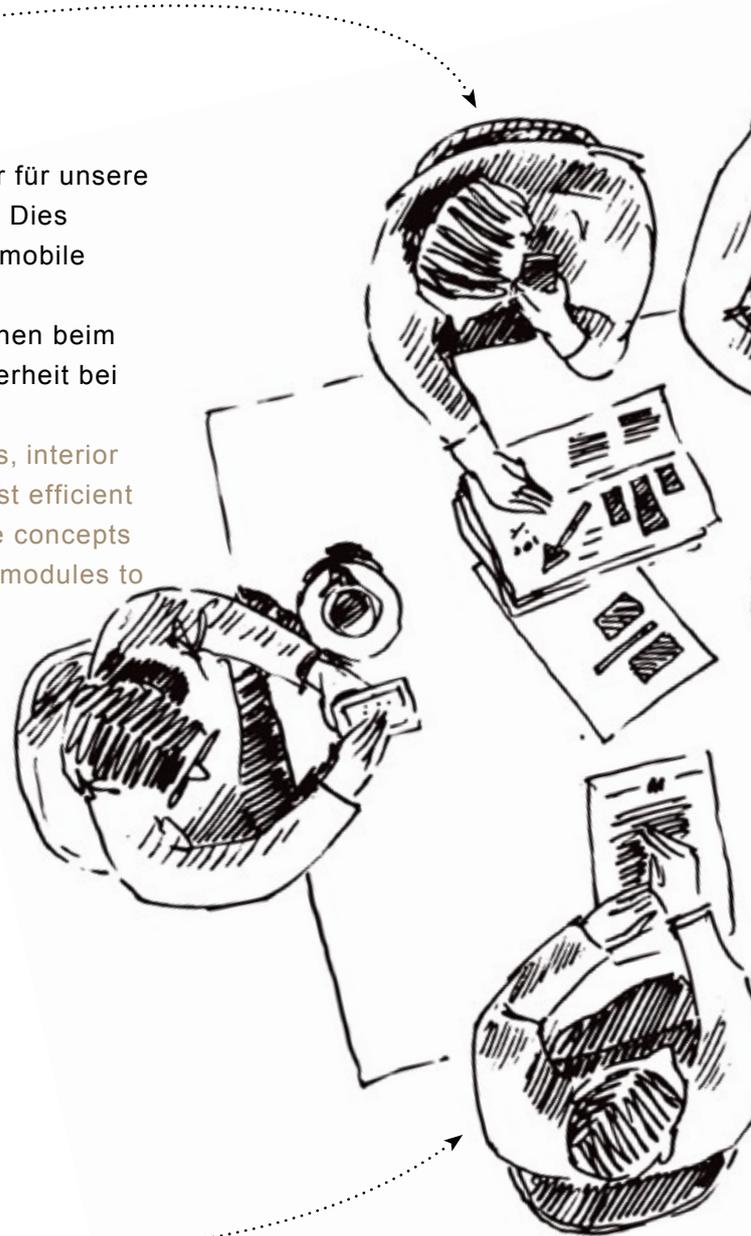
Ich kann mich hier auf Lösungen verlassen, die verschiedene Sichtweisen bedenken. Die gestalterische, die gesundheitliche, die wirtschaftliche und natürlich die baubiologische. So kann ich mit Experten an der Seite den für mich besten Blickwinkel entdecken!

I rely here on solutions that take different perspectives into consideration: design, health, efficiency and naturally the

ARCHITEKT / ARCHITECT

Ich verantworte auf dem Weg zum perfekten Raumklima alle Leistungsphasen und bin zentraler Ansprechpartner zu räumlichen Entwürfen, gestalterischen Wünschen und Umsetzung des persönlichen Budgets. Damit Vorstellungen

I am responsible for all phases leading to the perfect indoor climate and am the central contact for interior designs, design requirements and meeting the client's personal





EINRICHTUNGSPLANER &
RAUMBEGRÜNER / INTERIOR
DESIGNER & INTERIOR
LANDSCAPERS

In Abstimmung mit dem Architekten setze ich das Raumkonzept um. Ich wähle die optimalen Materialien und Oberflächen aus, präsentiere sie dem Kunden, empfehle Pflanzenarten, Gefäße und Objekte und gebe dem zukünftigen Raum eine Identität.

I implement the interior design in consultation with the architect. I select the optimum materials and surfaces, present them to the

KLIMATECHNIKER / CLIMATE ENGINEER

Ich plane unabhängig von inneren Wärmequellen und äußeren Lasten das perfekte Raumklima. Zusammen mit Baubiologen passe ich Temperatur, Luftfeuchte und -qualität an und bringe alle wichtigen Aspekte in eine gesundheitsfördernde Balance. Für ein behagliches Drinnen – 365 Tage im Jahr.

I plan the perfect indoor climate independent of internal heat sources and external loads. Together with construction biologists I adjust the temperature, air humidity and air quality

BAUBIOLOGE / CONSTRUCTION

BIOLOGIST Meine Arbeit ist die Konditionierung der wesentlichen Raumfaktoren, also die Schonung natürlicher Ressourcen und ein verantwortungsvoller Umgang mit der Umwelt. Denn dann gewinnt der Kunde ein

My work involves conditioning the key factors in the space, that is conserving natural resources and ensuring a responsible approach to the environment. Only then will the customer obtain an indoor climate that is healthy and pro-

Impressum Legal Notices

Herausgeber Publisher

art aqua GmbH & Co. KG
Prinz-Eugen-Straße 11
D-74321 Bietigheim-
Bissingen Fon +49 7142
9700 900
Fax +49 7142 9700 10
info@artaqua.com

Niederlande Netherlands

art aqua Netherlands
B.V. Harteveldlaan 6
NL-2675 LE
Honselersdijk Fon +31
020 22660064

Großbritannien United kingdom

art aqua UK
Klappolder 178
2665 mp Bleiswijk
+31105296555
info@koberg.nl

*Änderungen und Irrtümer
vorbehalten. Abbildungen
können abweichen. Subject to
changes.*

Our quality guarantees your success.

koberg

